

The Department of State refers the Embassy of the Russian Federation to communications between the United States of America and the Russian Federation regarding possible amendments to the Agreement Between the Government of the United States of America and the Government of the Russian Federation on Exports of Firearms and Ammunition from the Russian Federation to the United States of America, signed at Washington on April 3, 1996 (the "Agreement"). Article 7 of the Agreement provides that it may be amended by written agreement of the Parties.

The Government of the United States of America proposes that Annex A of the Agreement be amended by adding the 74 types of firearms on the enclosed list.

Consistent with Article 4 of the Agreement, the Department wishes to emphasize that addition of these types of firearms to Annex A does not constitute a determination, in any given case, that a particular firearm is eligible for importation under relevant U.S. laws and regulations.

If this proposal is acceptable to the Government of the Russian Federation, the Department proposes that this note and the Embassy's note in reply shall constitute an agreement between the two governments that shall enter into force on the date of the Embassy's reply.

Enclosure: List of firearms to be added to Annex A

Department of State

Washington, 25 June 2003

AG

Additions to Annex A

PISTOLS LIST

State Unitary Enterprise "Konstruktorskoye Buro Priborostroyeniya", Gorod Tula			
1.19	MTs 440	Pistol	.32
1.20	MTs 57-1	Pistol	5.6mm
1.21	MTs 59-1	Pistol	5.6mm
1.22	MTs 1-5	Pistol	5.6mm
Joint Stock Company - Tula Armament Works			
1.25	TOZ-35M proizvolniy	Starter pistol	5.6mm
Joint Stock Company Izhevsky Mashinostroitelnyy Zavod			
1.26	Biathlon-7k	Pistol	.22 .22WMR

RIFLES LIST

Izhevsky Mekhanichesky Zavod State Enterprise			
2.1	Sever	Double barrel	
2.2	Izh-18MN	Single barrel break action rifle	
2.3	MR-251	Over/under rifle	
2.4	MR-221	Double barrel rifle	
2.5	MR-141K	Rifle	
2.6	MR-161K	Rifle	
State Unitary Enterprise Konstruktorskoye Buro Priborostroyeniya Gorod Tula			
2.7	MTs 116-1	Rifle	7.62x51
2.8	MTs 116M	Rifle	7.62x51
2.9	MTs 112-02	Rifle	5.6
2.10	MTs 115.1	Rifle	7.62mm
2.11	MTs 113-02	Rifle	5.6
2.12	MTs 105-01	Combination gun	5.6x39/20 ga
2.13	MTs 105-05	Combination gun	20ga/7.62x54
2.14	MTs 7-17	Combination gun	12ga/7.62x51
2.15	MTs 7-12-07	Rifle-shotgun	12ga-7.62x51
2.16	MTs 7-07	Rifle	7.62x51
2.17	MTs 109-12-07	Rifle-shotgun	12ga-7.62x51
2.18	MTs 109-07	Rifle	7.62x51
2.19	MTs 106-07	Combination gun	12ga/7.62x54
2.20	MTs 19-97	Rifle	7.62x51
2.21	MTs 19-09	Rifle	9.3x64

2.22	MTs 18-3M	Semiauto rifle	.22
2.23	MTs 125	Semiauto rifle	7.62x51
2.24	MTs 126	Semiauto rifle	7.62x51
2.25	MTs 127	Semiauto rifle	5.6x39
2.26	Berkut-2	Semiauto rifle	7.62x51
2.27	Berkut-2M1	Semiauto rifle	7.62x54
2.28	Berkut-3	Semiauto rifle	9x53
2.29	Berkut-2-1	Semiauto rifle	7.62x51
2.30	Berkut-2M2	Semiauto rifle	7.62x54R
2.31	Berkut-3-1	Semiauto rifle	9x53
2.32	Ots-25	Semiauto rifle	7.62x39
2.33	MTs 20-07	Rifle	7.62x51
Joint Share Company Izhevsky Mashinostroitelny Zavod			
2.34	LOS-7-1	bolt action sporting rifle	7.62
2.35	LOS-7-2	bolt action sporting rifle	9.53
2.36	LOS-9-1		9.3X64
2.37	Sobol (Sable)	Bolt action sporting rifle	.22 22WMR
2.38	Record		
2.39	Bars-4-1	Bolt Action sporting rifle	5.6
2.40	Saiga	Semiauto	5.6 7.62 .222.223
2.41	Saiga-M	Semiauto	5.6 7.62 .222.223
2.42	Saiga-308 Saiga-308-1 Saiga 308-2	Semiauto	7.62
2.43	Saiga-9	Semiauto	9x53R
2.45	Korshun	Semiauto	.22 .22WMR
2.46	Ural-5-1 Ural-6-1 Ural-6-1		.22
2.47	SM-2 SM-2-1	Bolt Action Target rifle	.22
2.48	Biatlon-7-3 Biatlon-7-4	Bolt Action Target rifle	.22
2.50	Rekord-1 Record-2 Rekord-CISM	Bolt action target rifle	7.62X54

2.51	Rekord-1-308 Rekord-2-308 Rekord-308 CISM	Bolt action target rifle	7.62x51
2.52	Vepr	Semiauto	7.62X39 5.45x39 .308 Win .223 Rem. .30-06 .300 Win Mag .338 Lapua
2.53	Vepr-Super	Semiauto	7.62X39 5.45x39 .308 Win .223 Rem. .30-06 .300 Win Mag .338 Lapua
2.54	Vepr-Pioner	Semiauto	7.62X39 5.45x39 .223 .222
2.55	Vepr-Safari	Semiauto	7.62x39 5.45x39 .308 .223 .30-06 .300 Win Mag .338 Lapua
2.56	TOZ 109		7.62x51
2.57	KO 44-1		7.62X53
2.58	TO3 78-01	Bolt Action	.22
2.59	KO 44		7.62x53
2.62	T03 99	Semiauto	.22
2.63	T03 99-01	Semiauto	.22
2.64	T03 55-01 Zubr	Double Barrel	9.53
2.65	T03 55-2 Zubr	Double Barrel	9.53
2.66	T03 120 Zubr	Double Barrel	5.6x39 7.62x51 9x53
2.67	MTs 111	Double Barrel	7.62x51 7.62x53 9.53
2.68	MTs 109	Double Barrel Combination	5.6x39 7.62x51 7.62x53 9x53
2.69	TOZ 122		.223 Rem

			5.6x39 7.62x53 7.62x51 9x53
2.70	TOZ 125	Semiauto	6.5x39 7.62x51 9.3x64
2.71	TOZ 28	Triple Barrel	5.6x39 7.62x53 7x57R 7x65R
2.72	TOZ 300	Triple Barrel	5.6x39 7.62x53 7x57R 7x65R 8x57

Note: Numbers in left column represent the numbers assigned to each item in the original Russian proposal.

PROTOCOL

The delegations of the Russian Federation and the United States of America held consultations at the State Department in Washington D.C. on the 29th of May to discuss matters arising under the Agreement between the Government of the Russian Federation and the Government of the United States of America on Exports of Firearms and Ammunition from the Russian Federation to the United States of America (1996 Agreement).

The Russian delegation thanked the American side for its constructive response to the request to conduct consultations and reaffirmed its request for the enlargement of Annex A of the 1996 Agreement.

The U.S. delegation submitted information on the status of the Russian request to amend the 1996 Agreement to add items to Annex A.

The two delegations agreed to complete all procedures to amend the 1996 Agreement to add 74 items to Annex A within the shortest possible period of time.

The delegations agreed to exchange information and hold additional consultations, as appropriate, to discuss the possibility of further amendment or abrogation of the 1996 Agreement.

May 29, 2003

Unofficial translation

The Embassy of the Russian Federation to the United States of America presents its compliments to the United States Department of State and has the honor to confirm the US diplomatic note of June 25, 2003 that reads:

“The Department of State refers the Embassy of the Russian Federation to communications between the United States of America and the Russian Federation regarding possible amendments to the Agreement Between the Government of the United States of America and the Government of the Russian Federation on Exports of Firearms and Ammunition from the Russian Federation to the United States of America, signed at Washington on April 3, 1996 (the “Agreement”). Article 7 of the Agreement provides that it may be amended by written agreement of the Parties.

The Government of the United States of America proposes that Annex A of the Agreement be amended by adding the 74 types of firearms on the enclosed list.

Consistent with Article 4 of the Agreement, the Department wishes to emphasize that addition of these types of firearms to Annex A does not constitute a determination, in any given case, that a particular firearm is eligible for importation under relevant U.S. laws and regulations.

DEPARTMENT OF STATE OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Washington, D.C.

If this proposal is acceptable to the Government of the Russian Federation, the Department proposes that this note and the Embassy's note in reply shall constitute an agreement between the two governments that shall enter into force on the date of the Embassy's reply.

Enclosure: List of firearms to be added to Annex A."

In view of the above the Embassy has the honor to inform the US side that the Government of the Russian Federation agrees to the mentioned additions and proceeds from the assumption that the note of the Department of the State of June 25, 2003 and this note will constitute the Agreement Between the Government of the Russian Federation and the Government of the United States of America on Additions to the Agreement Between the Government of the Russian Federation and the Government of the United States of America on Exports of Firearms and Ammunition from the Russian Federation to the United States of America signed on April 3, 1996, which shall enter into force on the date of the State Department's receipt of this note. In light of this the Embassy wishes to request that the State Department confirm the date of the receipt of this note.

The Embassy avails itself of the opportunity to renew to the Department of State the assurances of its highest consideration.

Enclosure: List of firearms to be added to Annex A.

Washington, D.C., March " 4 ", 2004

Additions to Annex A
to the Agreement Between the Government of
the Russian Federation and the Government of
the United States of America on Exports of
Firearms and Ammunition from the Russian
Federation to the United States of America
signed on April 3, 1996

PISTOLS LIST

1.	MTs 440	Pistol
2.	MTs 57-1	Pistol
3.	MTs 59-1	Pistol
4.	MTs 1-5	Pistol
5.	TOZ-35M	Starter pistol
6.	Biathlon-7k	Pistol

RIFLES LIST

1.	Sever	Double barrel
2.	Izh-18MN	Single barrel break action rifle
3.	MR-251	Over/under rifle
4.	MR-221	Double barrel rifle
5.	MR-141K	Rifle
6.	MR-161K	Rifle
7.	MTs 116-1	Rifle
8.	MTs 116M	Rifle
9.	MTs 112-02	Rifle
10.	MTs 115-1	Rifle
11.	MTs 113-02	Rifle
12.	MTs 105-01	Combination gun

13.	MTs 105-05	Combination gun
14.	MTs 7-17	Combination gun
15.	MTs 7-12-07	Rifle- shotgun
16.	MTs 7-07	Rifle
17.	MTs 109-12- 07	Rifle- shotgun
18.	MTs 109-07	Rifle
19.	MTs 106-07	Combination gun
20.	MTs 19-97	Rifle
21.	MTs 19-09	Rifle-
22.	MTs 18-3M	Semiauto rifle
23.	MTs 125	Semiauto rifle
24.	MTs 126	Semiauto rifle
25.	MTs 127	Semiauto rifle
26.	Berkut-2	Semiauto rifle
27.	Berkut-2M1	Semiauto rifle
28.	Berkut-3	Semiauto rifle
29.	Berkut-2-1	Semiauto rifle
30.	Berkut-2M2	Semiauto rifle
31.	Berkut-3-1	Semiauto rifle
32.	Ots-25	Semiauto rifle
33.	MTs 20-07	Rifle

34.	LOS-7-1	bolt action sporting rifle
35.	LOS-7-2	bolt action sporting rifle
36.	LOS-9-1	bolt action sporting rifle
37.	Sobol (Sable)	Bolt action sporting rifle
38.	Rekord	Semiauto rifle
39.	Bars-4-1	Bolt Action sporting rifle
40.	Saiga	Semiauto
41.	Saiga-M	Semiauto
42.	Saiga-308 Saiga-308-1 Saiga 308-2	Semiauto
43.	Saiga-9	Semiauto
44.	Korshun	Semiauto
45.	Ural-5-1 Ural-6-1 Ural-6-2	Rifle
46.	SM-2 SM-2-1	Bolt Action Target rifle
47.	Biatlon-7-3 Biatlon-7-4	Bolt Action Target rifle
48.	Rekord-1 Rekord- 2 Rekord-CISM	Bolt action target rifle

49.	Rekord-1-308 Rekord-2-308 Rekord-308 CISM	Bolt action target rifle
50.	Vepr	Semiauto
51.	Vepr-Super	Semiauto
52.	Vepr-Pioner	Semiauto
53.	Vepr-Safari	Semiauto
54.	TOZ 109	Semiauto
55.	KO 44-1	Semiauto
56.	TOZ 78-01	Bolt Action
57.	KO 44	Semiauto
58.	TOZ 99	Semiauto
59.	TOZ 99-01	Semiauto
60.	TOZ 55-01 Zubr	Double Barrel
61.	TOZ 55-2 Zubr	Double Barrel
62.	TOZ 120 Zubr	Double Barrel
63.	MTs 111	Double Barrel
64.	MTs 109	Double Barrel Combination
65.	TOZ 122	Semiauto
66.	TOZ 125	Semiauto
67.	TOZ 28	Triple Barrel
68.	TOZ 300	Triple Barrel